

**NATIONAL TRANSLATION MISSION**  
**Central Institute of Indian Languages, Mysore**  
**3 week Intensive Training Programme on “Introduction to Translation”**  
**4<sup>th</sup> to 24<sup>th</sup> May, 2017** **Venue: Preview Theater, CIIL**  
**Programme Schedule (3<sup>rd</sup> week)**

Date	10.00 am to 11.30 am	11.30 am 1.00 pm	2.00 pm to 3.30 pm	3.30 pm to 5.00pm
<b>14.05.17</b>	<b>Sunday</b>			
<b>15.05.17</b> Monday	<b>Mr. Tariq Khan</b> <i>Translating Sci. Fi</i>	<b>Mr. Tariq Khan</b> <i>Translation Ent. Txt</i>	<b>Dr. L.Ramamoorthy</b> <i>Translating Science Texts-I</i>	<b>Dr. L.Ramamoorthy</b> <i>Translating Science Texts-II</i>
<b>16.05.17</b> Tuesday	<b>Dr. Narayan Choudhary</b> <i>Current Trends in Translation Industry</i>	<b>Dr. Geethakumary V.</b> <i>Strategies of Translation</i>	<b>Dr. Giridhar Rao</b> <i>Translating Proverbs: Understanding Language as a System of Systems</i>	Library hours
<b>17.05.17</b> Wednesday	<b>Dr. Giridhar Rao</b> <i>Translation and the Politics of Language</i>	<b>Mr. Pankaj Dwivedi</b> <i>Globalization and Translation</i>	<b>Mr. Biswdip Gogoi</b> <i>Culture and Translation</i>	Practice Session and Evaluation
<b>18.05.17</b> Thursday	<b>Prof. P.Perumalsamy</b> <i>Language Structure and Translation</i>	<b>Dr. Arul Selvan</b> <i>Subtitling and Dubbing- I</i>	<b>Dr. Arul Selvan</b> <i>Subtitling and Dubbing - II</i>	Practice Session and Evaluation
<b>19.05.17</b> Friday	<b>Prof. P. Umarani</b> <i>Word Sense Disambiguation</i>	<b>Prof. P.R.D.Fernandez</b> <i>Translation Choices for First Peoples</i>	<b>Dr.Mathibo Adaphro</b> <i>Translating Technical Terms</i>	<b>Prof. P. Umarani</b> <i>WSD- Practice</i>
<b>20.05.17</b> Saturday	<b>Dr. Abdul Halim</b> <i>Philosophy and Translation</i>	<b>Prof. B.N. Patnaik</b> <i>Translating Knowledge Text</i>	<b>Prof. B.N. Patnaik</b> <i>Pragmatics &amp; Discourse in the context of Translation</i>	Practice Session and Evaluation
<b>21.05.17</b>	<b>Sunday</b>			
	<b>10.00 am to 11.00 am</b>	<b>11.15 am to 12.00 am</b>	<b>12.00 am to 1.00 pm</b>	
<b>22.05.17</b> Monday	<b>Dr. S.Arulmozi</b> <i>Corpus-based Approach to Machine Translation</i>	<b>Ms.Sunita Prem Yadav</b> <i>Translating Blogs</i>	<b>Dr. S.Arulmozi</b> <i>NLP Tools for Enabling Automated Translation systems</i>	<b>Dr. Sriparna Das</b> <i>Translation, Culture and Cultural Translation</i>
<b>23.05.17</b> Tuesday	<b>Prof. Avadhesh Kumar Singh</b> <i>History of Translation: General</i>		<b>Prof. Avadhesh Kumar Singh</b> <i>History of Translation: The Indian Contest</i>	<i>Examination: Multiple Choice: 10 to 10.30 am, Descriptive: 10.30 am to 12.30 pm</i>
<b>24.05.17</b> Wednesday	<b>Prof. Avadhesh Kumar Singh</b> <i>Stages of Translation</i>		<b>Prof. Panchanan Mohanthy</b> <i>Valedictory Lecture</i>	<b>Certificate Distribution</b>

**Note:** The Tea would be served at **11.30 am & 3.30 pm**.  
Lunch would be served at **01.00 pm** at SRLC Dining Hall, CIIL.